

# FONTEL FP350

Мобильный телефон  
Учкун телефони  
Mobil telefon

## Руководство по эксплуатации Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық Foydalanish uchun qoʻllanma

### 1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки FONTEL. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон FONTEL FP350 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в работе или к выходу его из строя.

FONTEL FP350 – это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сетях сетей стандарта GSM 900/1800.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения может отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

### 2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 900/1800
- Дисплей: IPS 3.5" цветной ЖК, 320x480 пикс.
- Фото/видеокамера
- Крупный шрифт меню
- Текстовые сообщения (SMS)
- Громкий сигнал вызова
- Виброзвонок
- Подсветка кнопок
- Светодиодный фонарик
- Блютюз
- FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Форматы воспроизведения: фото JPG (320x480 пикс.), аудио MP3/WAV, видео AVI/3GP (320x480 пикс.), текст TXT (UTF-8/UNICODE)
- Слот для карт памяти microSD
- Разъем для наушников 3.5 мм
- Аккумулятор: литий-ионный 2500 mAh
- Размеры: 144-62\*15 мм
- Масса: 154 г

### 3 Комплектность

1. Мобильный телефон 1 шт.
2. Аккумуляторная батарея 1 шт.
3. Зарядное устройство 1 шт.
4. Руководство по эксплуатации 1 экз.
5. Гарантийный талон 1 экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой FONTEL. Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

### 4 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания при эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

### 4.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

Зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.

Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности для самого устройства и его владельца.

Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непровочно закрепленные на стене розетки.

Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать в воду.

Запрещается отключать телефон из розетки, вытаскивая вилку за шнур.

Избегайте перегрева и повреждения сетевого шнура.

Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ.

Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечи аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.

Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °С.

Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.

Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.

Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда. Храните аккумуляторы при температуре от 0 °С до 40 °С с уровнем заряда АКБ = 60%.

После длительного хранения может потребоваться инициализация и заряд

аккумуляторов, чтобы достичь максимальной производительности.

Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.

Утилизация отслуживших АКБ осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Обязательно утилизируйте АКБ. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

### 4.2 Правила пользования телефонным аппаратом

Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.

Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей.

Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выводу из строя элктронных схем.

Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.

Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость.

В случае попадания устройства в воду высушите его.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства.

Выключайте телефон в тех местах, где его использование запрещено или не рекомендуется. Ознакомьтесь со всеми предписаниями, ограничивающими использование телефона в определенных местах.

Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе.

Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем.

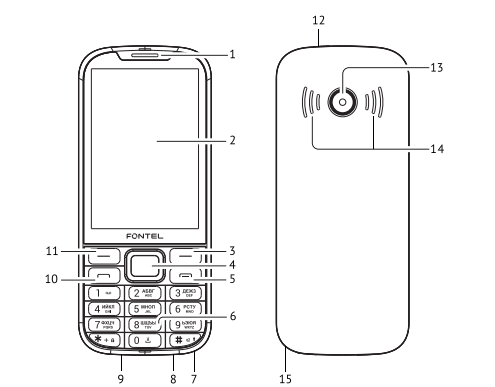
Мобильный телефон должен быть выключен в течение всего времени полета на самолете.

Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карты при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте [www.fontelefon.com](http://www.fontelefon.com)

### 5 Внешний вид телефона



### Клавиши, индикаторы и разъемы

|   |  |  |
|---|--|--|
| 1 | Передний динамик   |  |
| 2 | Дисплей  | 6 Цифровые и функциональные клавиши 0-9 для набора номера на главном экране и для набора SMS в соответствующем меню.   |
| 3 | Правая функциональная клавиша  |  |
| 4 | Курсор   |  |
| 5 | Клавиша «Отмена». Функционал клавиши: <ul style="list-style-type: none"> <li>• при длительном нажатии переводит к включенно или выключено телефона;</li> <li>• в процессе вызова позволяет отключить входящий вызов;</li> <li>• во время разговора завершает вызов;</li> <li>• во всех остальных случаях завершает протекающие процессы (например, прерывает набор SMS, работу плеера и т.п.)</li> </ul> | 7 Микрофон<br>8 Разъем для подключения наушников<br>9 microSD разъем<br>10 Клавиша вызова SIM1/SIM2<br>11 Левая функциональная клавиша<br>12 Фонарик<br>13 Камера<br>14 Задний динамик |
|   |  | 15 Выемка в корпусе для снятия крышки батареи  |

| СЫРТҚЫ ТҮРІ – ҚАЗ |  |  |
|-------------------|--|--|
| 1                 | Алдыңғы динамик                        | 8 Қулақпақ ұяшығы                            |
| 2                 | Дисплей                                | 9 microUSB разъем                            |
| 3                 | Оң сенсорлық перне                     | 10 Қоңырау шалу пернесін                     |
| 4                 | Меңзер                                 | 11 Сол жақ сенсорлық перне                   |
| 5                 | Негізгі «Болдырмау»                    | 12 Жыпылықтаған жарық                        |
| 6                 | Сандық және функционалдық пернелер 0-9 | 13 Камера                                    |
|                   |  | 14 Динамик                                   |
| 7                 | Микрофон                               | 15 Батарея қақпағын алу үшін тұрғын ұй Уының |

### K'ORINISHI – UZB

|   |                                       |    |  |
|---|---------------------------------------|----|--|
| 1 | Old karnay                            | 8  | Naushniklar hujayra  |
| 2 | Display                               | 9  | microUSB ulagichi  |
| 3 | O'ng sensorli tugma                   | 10 | Qo'ng'iroq kaliti  |
| 4 | Ko'rsatgichlar                        | 11 | Chap sensorli tugma  |
| 5 | Assosiy "Bekor Qilish"                | 12 | Miltilovchi yorug'lik                                      |
| 6 | Miqdorli va funksional klavishlar 0-9 | 13 | Kamera   |
|   |                                       | 14 | Notiq  |
| 7 | Mikrofon                              | 15 | Batareya qopqog'ini olib tashlash uchun rozetkaning korpsi |

| Значок | Описание                 | Значок | Описание                      |
|--------|--------------------------|--------|-------------------------------|
|        | сигнал сети отсутствует  |        | включен беззвучный режим      |
|        | индикатор заряда батареи |        | новое непрочитанное сообщение |
|        | включен общий режим      |        | подключены наушники           |
|        | включен вибро режим      |        | будильник активен             |
|        | Блютюз включен           |        | карта памяти подключена       |

### 5.1 Установка SIM-карт

Телефон FONTEL FP350 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

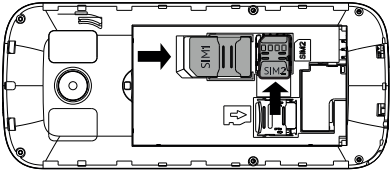
**⚠️ ВНИМАНИЕ!**  
Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).

**⚠️ ВНИМАНИЕ!**  
Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе (15 на схеме устройства);
- извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте мини SIM1 (mini SIM1) и микро SIM2 (micro SIM2) логотипом оператора вовх в соответствующие слоты, как показано на рисунке;
- установите батарею и закройте корпус устройства.



### 5.2 Установка карты памяти

Мобильный телефон FP350 имеет слот для карты памяти формата микро-SD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

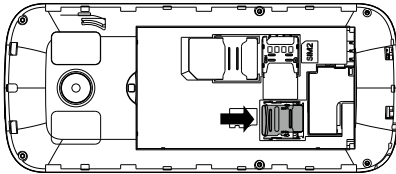
- снимите заднюю крышку при помощи выемки в корпусе и извлеките аккумуляторную батарею;
- откройте крышку слота, расположенного слева от слота SIM2; для этого снимите механизм крепления карты памяти с фиксации движением вниз и поднимите фиксатор, тем самым освободив место для размещения карты памяти;
- вставьте карту памяти в слот, разместив ее логотипом к себе и контактами во внутрь, как

показано на рисунке;

- закройте крышку слота: для этого опустите механизм фиксации карты и закрепите его движением вверх (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
- установите батарею и закройте корпус устройства.

Не рекомендуется вставлять карту под насилием.

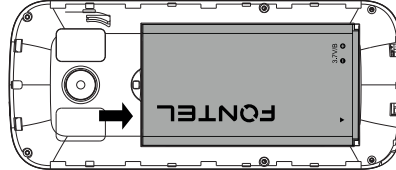
Примечание: мобильный телефон FP350 поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.



### 5.3 Установка и зарядка аккумуляторной батареи

**⚠️ ВНИМАНИЕ!**  
Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Установка аккумуляторной батареи.  
Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом FONTEL к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



### 5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB штекер в соответствующий разъем на корпусе устройства (9 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью. В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.

**⚠️ ВНИМАНИЕ!**  
Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно; вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидаясь момента полной зарядки.

**⚠️ ВНИМАНИЕ!**  
Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией FONTEL. Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

### 6 Включение и выключение устройства 6.1 Включение

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации». Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. После этого произойдет включение устройства, о чем можно будет судить по появлению заставки. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.

Примечание: если устройство находится в режиме ожидания, то для включения достаточно кратковременного нажатия клавиши.

### 6.2 Выключение устройства

Для полного отключения устройства нажмите и удерживайте клавишу «Отмена», после чего аппарат автоматически отключится через некоторое время.

Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора, устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все нехранимые данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите телефон к источнику питания.

### 6.3 Блокировка

Осуществив блокировку/разблокировку телефона можно кратковременным последовательным нажатием сначала левой функциональной клавиши (11 на схеме устройства), а затем кнопки **✳** или длительным нажатием кнопки **✳**. Для отключения блокировки клавиатуры воспользуйтесь пунктом меню «Настройки» - «Дисплей» - «Автоблокировка клавиатуры».

